

市報

千曲

No.207
2020年
(令和2年)
12月号



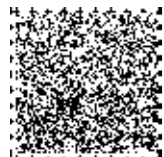
小川市長初登庁

【主な紙面】

小川市政スタート ……2~3

毎年12月3日から9日は障害者週間です ……4~5

新型コロナウイルス感染症に伴うお知らせ ……6



市長就任あいさつの動画は、千曲市役所公式
YouTubeチャンネルをご覧ください。→→→



◆市長就任あいさつ（抜粋）

本日は、早朝よりこうして大勢の皆さまに盛大に就任式を開催していただきまして誠にありがとうございます。先に行なわれた千曲市長選挙におきまして市民の皆さまからのご信任をいただき、千曲市政を担わせていただくことになりました。

あらためて市民の皆さまからの負託と市長としての重責を痛感し、身の引き締まる思いでございます。

昨年の台風19号災害、新型コロナウイルス感染症によって、千曲市の姿は一変いたしました。特に新型コロナウイルスでは世界が大きく変わり、この大きな社会の変化に対応するには、発想の転換が必要でございます。これまでの旧態依然とした前例主義、権威主義で、既得権を守る行政ではなく、戦略的にスピード感を持って変化に対応できる市政、新しい発想ができる市政に変えなければ明日の千曲市はありません。大胆かつ繊細に取り組んで参ります。

幸い千曲市は県内有数の交通の要衝であり、自然環境にも恵まれ全国に発信できる観光資源も豊富でございます。また、テレワークの普及により遠隔地でも勤務

小川市政スタート

任期満了に伴う千曲市長選挙が、10月18日告示、25日投票が行われ、即日開票の結果、小川修一氏の当選が決まりました。11月11日（水）に市役所に初登庁し、市民や市職員などが拍手で迎えました。その後、就任式が挙行され、小川市政がスタートしました。任期は、11月11日から令和6年11月10日までの4年間です。

市長選挙の結果

候補者別の得票結果（敬称略）

当	小川修一	13,974
	岡田昭雄	10,963

- 当日の有権者数 50,370人
- 投票率 50.05%
- 有効投票数 24,937票
- 無効票 274票
- 法定得票数 6,234.25票

可能となりました。住環境に恵まれた千曲市にもチャンスがやってまいりました。「ないものねだり」ではなく、「あるものさがし」、これによって今あるものを最大限生かす戦略で自主財源を涵養し、「稼ぐ地域」の仕組みづくりに取り組んでまいります。

農業や商工業などの産業、伝統行事、景観、温泉など市内のさまざまな文化を伝承し磨き上げ、進化させ、そして新しい文化を創造する「文化伝承創造都市」を目指します。

今までの市政のよい部分はさらに伸ばし、足りないものは補い、無駄は省いてまいります。

そのためには、市民の皆さまの声に耳を傾け、市民感覚、民間感覚とのずれが生じないように対話を進めてまいります。議会と理事者は車の両輪にたとえられます。車の両輪は同じ方向でまっすぐ前に向かないと進みません。議員の皆さまとは「市民のため、千曲市をよりよま

ちにする」という同じ目的で、千曲市をしっかりと前に進める市政運営に努めてまいります。

職員の間には、市民目線の行政を

実現するために、まずは基本的なあいさつ、報告、連絡、相談といった当たり前のことを徹底していただきたいと思っております。いわゆる「凡事徹底」をお願いいたします。

これまで政治活動を通じて、多くの市民の皆さまの声をお聞きしてまいりました。やはり市民の皆さま一人一人に寄り添い、丁寧に考える行政にすることが重要です。市民の皆さまが主人公となり、更埴・戸倉・上山田が今まで以上にひとつになって、この難局を乗り越え、新しい千曲市にしていく時が来ました。千曲市はひとつです。千曲市の強みを生かし、暮らしやすさや市民の皆さまの活躍に重点を置いたまちづくりが大切であると確信しております。皆さまの声を形にして、千曲市を前に進めるために、私は覚悟を決めて本気で取り組みます。

皆さまには、私の思いをしっかり受け止めていただき、心ひとつに英知を結集して「新しい千曲市」を一緒に作って参りましょう。皆さまのご協力をよろしくお願ひ申し上げます。私の就任のごあいさつといたします。よろしくお願ひいたします。



毎年12月3日から9日は障害者週間です



■問い合わせ先 福祉課（内線 1273）

第23回長野県障がい者文化芸術祭最優秀賞を受賞

市内在住の北村隆晃さんが、第23回長野県障がい者文化芸術祭の手芸部門で最優秀賞の長野県知事賞を受賞しました。

この芸術祭は、県内で文化芸術活動に取り組んでいる障がい者の作品を紹介し、その作品の豊かな感性に触れることで、障がい者の文化芸術活動への理解を深め、この活動の一層の振興と社会参加の促進を図ることを目的に開催されています。

北村さんは「小学校の時から続けてきた好きなことで、受賞できてとてもうれしい」と話しました。

*長野県障がい者文化芸術祭に出展されたすべての作品は「長野県障がい者文化芸術祭WEB展示会」ホームページで見ることができます。QRコードはこちらから →→→



北村 隆晃 さん



— ORIGAMI — 古の龍と強者は気高く歩む

手話で通じ合う喜びを感じてみませんか

「千曲市・坂城町手話奉仕員養成講座」は、日常生活に必要な手話表現を学び、地域活動する手話奉仕員の養成を目的としています。毎年4月に受講者を募集し、週1回、全36回のカリキュラムで手話を学びます。

受講者の皆さんは、聴覚障がい者の講師から表情豊かに楽しく指導を受けています。

ろう者の言語は手話です。手話を学ぶことはろう者を知ることもつながります。ろう者や手話を知るきっかけに、手話を学んでみませんか。多くの皆さんが手話をできるようになると、聞こえる人と聞こえない人が楽しくコミュニケーションを取れるようになり、お互いに助け合うことができます。

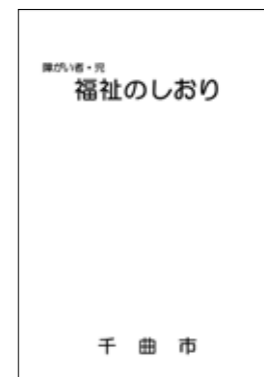


▶▶千曲市・坂城町手話奉仕員養成講座の様子



●事業所ガイドブック
障害者総合支援法に基づく障害福祉サービスが利用できる事業所を紹介しています。

冊子は、千曲・坂城障がい者（児）基幹相談支援センターのホームページでご覧いただけます。
■問い合わせ先 千曲・坂城障がい者（児）基幹相談支援センター（千曲市ふれあい福祉センター内、TEL 026127510548）



●福祉のしおり
障がいのある人が利用できるサービスが掲載されています。福祉サービスなどを受けるた

めには、障害者手帳の取得などの条件があります（障害者手帳が必要なサービスもあります）。また、所有している障害者手帳の種類や等級などにより受けられるサービスが異なります。冊子は、福祉課で配布しており、市ホームページでもご覧いただけます。

障害者週間は多くの人が、障がいや障がい者福祉について関心や理解を深め、障がいのある人が社会活動に積極的に参加する意欲を高めることを目的としています。今号は、障がいのある人が利用できるサービスが掲載されている冊子やヘルプマークなどの紹介をします。
*障がいの表記について、通常は「障がい」と表記していますが、法令などで定められているものは「障害」と表記しています。



●ヘルプマークを知っていますか

ヘルプマークは、義足や人工関節を使用している人、内臓障がいや難病の人、または妊娠初期の人など、外見から分からなくても援助や配慮を必要としている人が、周囲の方に配慮を必要としていることを知らせるために作成されたものです。

ヘルプマークをつけた人を見かけた場合は、思いやりのある行動をお願いします。ヘルプマークは福祉課で配布しています。
○電車・バスで席をお譲りください。
○困っているようであれば声をかけるなどの配慮をお願いします。
○災害時は安全に非難するための支援をお願いします。



▶施設外就労（畑作業）の様子

●障害者就労施設をご活用ください

障害者就労施設は、一般企業などで働くことが難しい人が施設に日中活動として通所

し、社会参加・自立・就労などの目的を持ちながら働く場所です。利用者は、食品・縫製品・実用品などを製造するほか、企業や行政からの請負作業など、さまざまな仕事を行っています。
企業から仕事をいただく、あるいは地域の人に利用していただくことが、障がいのある人たちの就労の機会を増やし、社会参加の実現につながります。



新型コロナウイルス感染症対策 「この冬、もし発熱したら……」

県では、季節性インフルエンザの流行期に備え、発熱した人がかかりつけ医など、地域の医療機関に直接電話相談のうえ、診療・検査を受けられる体制を整えました。

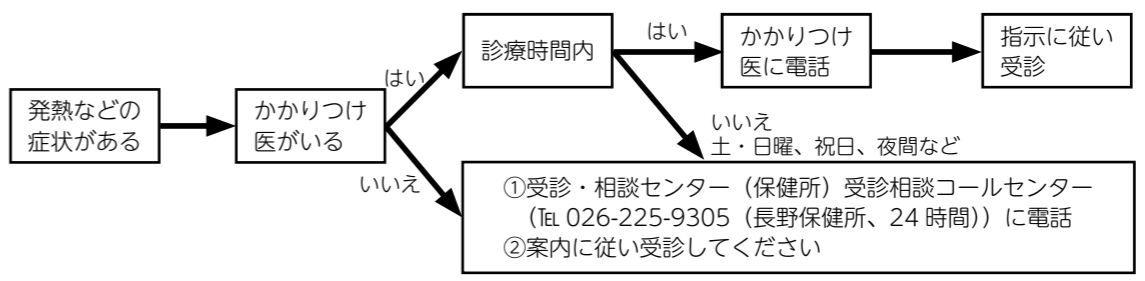
これまでは、保健所に相談をし、検査を受けていたものが、**11月17日以降**は、次のとおり変更になっています。

○発熱などの症状が生じた場合は、まず電話でかかりつけ医など身近な医療機関に相談してください。

○かかりつけ医を持たない人や、土・日、祝日や夜間など相談先に迷った場合は、「受診・相談センター」（長野保健所）（Tel 026-2519305）に電話相談してください。そこで案内のあった医療機関に電話連絡し、医療機関の指示に従って受診してください。

■**問い合わせ先** 健康推進課（内線2112）

■季節性インフルエンザ流行期における新たな相談・受診・検査の流れ



*「受診・相談センター（保健所）」の設置に伴い、これまでの「有症状者相談窓口（長野保健所）」の電話番号（026-225-9039）は24時間対応ではなくなりますのでご注意ください。
*かかりつけ医が検査可能医療機関ではない場合もあります。その際は、検査可能医療機関を紹介されます。

事業収入が減少した中小事業者等の 固定資産税・都市計画税を軽減します

新型コロナウイルス感染症の影響で事業収入が減少した中小事業者等に対して、所有している事業用償却資産、家屋に対する固定資産税・都市計画税が軽減されます。

■**対象年度** 令和3年度分
■**対象者** 新型コロナウイルス感染症の影響により、令和2年2月から10月までの任意の連続する3か月の事業収入が、前年の同時期と比べて30%以上減少している中小事業者等

*中小事業者等とは、資本金の額または出資金の額が1億円以下の法人、もしくは常時使用する従業員数が1000人以下の法人または個人
■**申告期間** 令和3年1月4日（月）～2月1日（月）
*償却資産を所有している人は償却資産申告書と併せて申告してください

■**提出書類**
○特例申告書（認定経営革新等支援機関などが確認した証明があるもの）

軽減割合

令和2年2月から10月までの任意の連続する3か月間の事業収入の減少率	軽減割合
前年同期比30%以上50%未満の減少	1/2
前年同期比50%以上の減少	全額

○収入減を証する書類（会計帳簿や青色決算書の写しなど）
○特例対象家屋の事業用割合を示す書類（青色申告決算書など）
■**申告方法** 提出書類を税務課に郵送（当日必着）または持参してください。
■**郵送・問い合わせ先** 税務課（〒387-1851 千曲市杭瀬下二丁目1番地、内線1134）

新型コロナウイルス感染症に伴うお知らせ



除雪作業にご協力を

これから雪のシーズンを迎えます。市では一定量以上の積雪時に、幹線道路を中心に朝の通勤・通学時間帯に間に合うよう除雪作業を行ないます。また、道路状況により凍結防止剤も散布します。生活道路や歩道などの除雪は、市民の皆さんの協力が欠かせません。安全で円滑に除雪が終わるよう、ご協力をお願いします。

■**敷地内の雪を道路に出さない**
凍結すると交通事故の原因となります。
出入口の雪などは道路へ出さずに、道端の安全な場所に積むか敷地内へ片付けてください。

■**生活道路の雪かきと凍結防止剤散布**
地域の生活道路や歩道などの雪かき・凍結防止剤の散布は、市民の皆さんで協力して行なってください。
凍結防止剤は区・自治会に配

■**10cm以上の積雪時には除雪車が出動**
午前3時頃の積雪が、平地で10cm以上になると除雪車が出動します。バス路線などの幹線道路を中心に、通勤・通学時間帯に間に合うよう除雪を行ないます。ただし、積雪の状況により除雪作業が追いつかず、終了時間が遅れたり、日中に作業を行なったりすることがありますのでご注意ください。

*山間部などの地区で、区・自治会が除雪機を運転する場合があります。
■**側溝・河川には雪を捨てない**
下流で雪が詰まると、水が道路などにあふれ出す場合があります。

■**問い合わせ先** 建設課（内線3201）

■**側溝・河川には雪を捨てない**
下流で雪が詰まると、水が道路などにあふれ出す場合があります。

上下水道メーター周辺の 除雪にご協力を

降雪により上下水道メーターボックスに積雪があると、位置がわからなかったり凍結によりボックスの蓋が開かなくなってしまう検針が行えない場合があります。
検針員が上下水道メーターの正確な検針を行なえるよう、メーターボックス周辺の除雪をお願いします。
なお、各地区の検針時期には問い合わせてください。

○**問い合わせ先**
○**県営水道**
【更埴地域】ヴェオリア・ジュネッツ株式会社川中島事務所（Tel 0120-1971-1105）
【戸倉上山田地域】ヴェオリア・ジュネッツ株式会社上田事務所（Tel 0120-1971-1124）
○**市営水道・下水道（自家水・減算用私設メーター）**
千曲市上下水道料金等お客様センター（Tel 026-1272-17556、内線3710）



*作業中の除雪車は大変危険ですので、近づかないでください。追い越す際は十分に注意してください。

ホリデーステーション

■旧更埴庁舎人権ふれあいセン
ター西側駐車場、ふれあい福
祉センター(旧戸倉庁舎)南
側(毎月第2、4土曜日の午
前9時~10時)

12月12日、26日、令和3年1
月9日、23日

■西友上山田店駐車場(毎週土
曜日の午後1時~2時)

12月は26日まで、令和3年1
月は9日から実施します。

*令和3年1月2日は実施しま
せん。

■問い合わせ先 廃棄物対策課
(内線2222)

不定期し尿くみ取り

■不定期、臨時収集の最終受付
日 12月11日(金)

*受付は平日のみです。

*12月14日(月)以降の受付は、
年内の収集ができません。

*令和3年の受付は、1月4日
(月)からです。

■申込・問い合わせ先 千曲市
清掃組合(Tel.0261-273
11894)

家庭用庭木剪定枝

令和3年1月・2月は収集依
頼・搬入の受付をいたしません
ので注意して下さい。

■12月の直接搬入日(無料)
12月12日、19日(土)

*12月26日(土)は直接搬入で
きません。

*排出の際は、「家庭ごみ・資
源物の出し方」を確認し、ビ
ニールひもなどで縛らずに搬
入してください。

■戸別収集(有料)の最終受付
日 12月22日(火)

■申込・問い合わせ先 更埴地
域シルバー人材センター(Tel.
0261-2721-5630)



期日	市役所 開庁日	ごみ収集				し尿 くみ取り	葛尾組合	
		可燃ごみ	ビン・缶 ・ペット ボトル	不燃ごみ /乾電池 ・蛍光灯	プラスチ ック製容 器包装		ごみ焼却場 (直接搬入)	不燃物処理場 (直接搬入)
12/28 (月)	○	○ 月・木地区	○ 該当地区	○ 該当地区	×	定期収集 のみ	○	○
12/29 (火)	×	○ 火・金地区	×	×	×	定期収集 のみ	×	×
12/30 (水)	×	×	×	×	×	×	×	×
12/31 (木)	×	×	×	×	×	×	×	×
1/1 (金・祝)	×	×	×	×	×	×	×	×
1/2 (土)	×	×	×	×	×	×	×	×
1/3 (日)	×	×	×	×	×	×	×	×
1/4 (月)	○	○ 月・木地区	○ 該当地区	×	×	○	○	○

*地区別のごみ収集日は「ごみ収集カレンダー」で確認してください。
*午前8時までに収集所に出してください。
■問い合わせ先 廃棄物対策課(内線2222)

使用済小型家電の無料回収を実施します

使用済小型家電の無料回収を
実施します。小型家電の部品に
は、貴重な資源が含まれていま
す。限られた資源の有効活用や、
ごみの減量のため、市民の皆さ
んのご協力をお願いします。

■日時 12月13日(日)午前8
時30分~10時(雨天決行)

■会場 人権ふれあいセン
ター西側駐車場(旧更埴庁舎
北西)

○戸倉上山田会場 ふれあい福
祉センター(旧戸倉庁舎)駐
車場

■回収品目 電気や電池で動く
小型電子機器や家電製品

①回収できないもの
■回収できないもの
①家電リサイクル法対象品目
(テレビ、冷蔵庫、冷凍庫、洗

濯機、乾燥機、エアコン)
②フロンを使用したもの(除湿
機、冷風機、製氷機など)

③事業活動に伴い排出される使
用済小型家電

■注意事項 ファンヒーターは
灯油を完全に抜いたもの(本
体油受皿内も付属スポイトで
抜くこと)のみ、電気こたつ
は電球部分のみ、電気カーペ

ットや電気毛布はコードを含
むコントローラー部分のみ回
収できます。
*詳細は、市ホームページ、ま
たは廃棄物対策課にお問い合わせ
ください。

■問い合わせ先 廃棄物対策課
(内線2231)

冬の省エネで温暖化対策をしましょう

冬は暖房や給湯などの使用に
より、エネルギー使用量が多く
なります。省エネをしながら暖
かく快適な生活を送りましょう。
省エネは温室効果ガス排出量
を減らすことにつながり、温暖
化対策になります。

①ファンヒーターなどで省エネ!
○設置場所も重要
室温は20度を目安にしましよ
う。ヒーターを窓から離れた

場所に置くと、温かい空気が
窓際で冷やされ暖房効率が悪
くなります。ヒーターは窓の
近くに、背にして置く方が、
効率よく室内を暖められます。

②電気カーペットで省エネ!
○断熱マットの有効利用
床にじかに敷くと、熱が床に
逃げて暖房効果が下がります。
下に断熱マットなどを敷くと
省エネになります。また、大

きすぎない適切なサイズのも
のを使用しましょう。

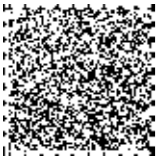
③電気こたつで省エネ!
○着るものを工夫
あたたかい素材の下着や上着、
靴下などを着用して、設定温
度を低めにしましょう。こた
つ布団に上掛けと敷布団を合
わせて使うことで省エネにな
ります。

○入浴は間隔をあけず
お風呂は続けて入り、追い炊
きや長時間の自動保温を減ら
しましょう。お湯が冷めない
ようにフタをすることも有効
です。また、シャワーは不必
要に流したままにしないよう
に気を付けましょう。

■問い合わせ先 環境課(内線
2202)

音声コード

視覚障がい者などの皆さんに市の情報を提供するためのコードで、
専用の読み上げ装置により、活字を音声に変換できます。



償却資産の申告と土地・家屋の届け出をしてください

【償却資産の申告】

償却資産は、固定資産税の申告の対象となります。償却資産を所有している法人や個人は、地方税法により申告が義務づけられています。

対象 1月1日現在で市内に所在している資産で、事業用に使用しており、減価償却費として法人税または所得税法の規定により必要経費に算入できる構築物、機械、車両や運搬具（自動車税・軽自動車税の対象となるものは除く）、工具・備品など
*事業用や売電（一般住宅を含む）のために設置した太陽光

発電設備も対象となります。

申告書 昨年度申告のあった法人・個人には、12月中旬に申告書を郵送します。届かない場合や新規申告の場合は、税務課に連絡してください。

*全資産申告（所有している全ての資産を申告する方法）の場合には、申告書を送付していません。
申告方法 申告書に記入のうえ、令和3年2月1日（月）までに税務課に郵送（当日必着）するか持参してください。
*e.L.T.A.X.による電子申告も可能です。

【土地・家屋の届出】

土地・家屋に課税される固定資産税は、毎年1月1日に所有している人が納税義務者となります。

届け出が必要な事例
○土地の用途を変更した
○家屋を取り壊した（滅失証明書か領収書の提出が必要）
○増改築により床面積、構造などを変更した（サンルームの増築も課税対象）
○登記されていない建物（未登記建物）の所有者が変わった
○店舗など事業用の建物を住宅に変更した、またはその逆の場合

提出方法 12月24日（木）までに税務課または市ホームページにある「建物取り壊し・新増築報告書」または「未登記建物所有権移転報告書」に記入のうえ、税務課に提出してください。

*届け出には印鑑が必要です。
*登記申請が必要な場合は、長野地方事務局（Tel 026123516611）へ相談してください。
郵送・問い合わせ先 税務課（〒387-8511 千曲市杭瀬下二丁目1番地、内線1134）

会計年度任用職員（保健師）を募集します

募集人員 若干名
職種 保健師
募集要件 保健師の資格を有し、普通自動車免許があり、パソコン操作ができる人
勤務場所 健康推進課（保健センター）

勤務期間 令和3年2月1日～3月31日
勤務日数 常勤職員に準じる
勤務時間 午前8時30分～午後5時15分
給料 月額20万8700円
応募方法 市販の履歴書に記

入のうえ、保健師免許証の写し（A4サイズに縮小）を添付し、12月25日（金）までに直接持参するか、郵送（当日消印有効）してください。
面接試験 1月中旬～下旬
*詳細は応募者に通知します。

郵送・問い合わせ先 健康推進課（〒387-8511 千曲市杭瀬下二丁目1番地、内線2121）

会計年度任用職員（屋代公民館長）を募集します

募集人員 1人
職種 館長
募集要件 ○屋代公民館管内（屋代・雨宮・土口・生萱・森・倉科地区）在住の人
○普通自動車免許があり、パソコン操作ができる人

業務内容 屋代公民館の統括、管理、運営業務など
勤務場所 屋代公民館
勤務期間 令和3年4月1日～令和4年3月31日
勤務日数 20日/月
勤務時間（原則） 午前8時30分～午後4時30分または午

前9時15分～午後5時15分
報酬 時給1094円
*通勤手当・期末手当など各種手当有。
応募方法 市販の履歴書に記入のうえ、12月22日（火）までに直接持参するか、郵送（当日必着）してください。

面接試験 12月下旬～令和3年1月上旬
*詳細は応募者に通知します。
郵送・問い合わせ先 屋代公民館（〒387-0007 千曲市大字屋代218413、Tel 026127210234）

不妊治療に助成金を交付します

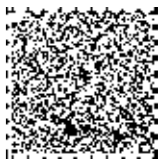
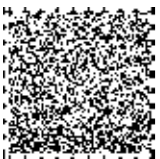
市では、不妊治療を行なう夫婦の経済的負担を軽減するため、治療費の一部を助成します。

助成要件
○不妊治療を行なっている戸籍上の夫婦であること
○医師が認める不妊治療費であること
○助成金の交付申請日に夫婦の双方または一方が市内に1年以上住所を有すること

○市税に滞納がないこと
○夫婦の令和元年所得額の合計が730万円未満であること
助成内容
○不妊治療に関する医師への相談、検査、治療での自己負担額
○他の市町村や県から助成を受けていない期間の経費
*一部、対象とならない経費があります。

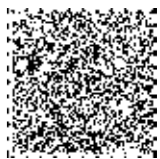
助成金額 対象経費の2分の1以内（限度20万円）、通算50万円
助成対象期間 4月1日～令和3年3月31日
*年度内1回のみ申請となります。
申請方法 保健センターで印鑑を持参のうえ、申請書類の交付を受けてから申請してください。

*申請書は保健センターで必ず説明を受けてからお受け取りください。ホームページから印刷した申請書などは使用できません。
提出期限 令和3年3月31日（水）
問い合わせ先 健康推進課（内線2122）



お知らせ・募集・催し物

TEL 026-273-1111 (代表)



お知らせ

12月納期の市税・使用料など

- 固定資産税(3期分)
- 国民健康保険税(6期分)
- 介護保険料(9期分)
- 後期高齢者医療保険料(6期分)
- 保育料・保育所給食費(12月分)
- 公共下水道使用料(9期分)
- 倉科・森・羽尾排水施設使用料(9期分)
- 下水道受益者負担金(12月分)
- 市営住宅・駐車場使用料、共益費(12月分)
- 市営水道料金(12月分)

イベント・行事の中止のお知らせ

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、次のイベントは中止となりました。

- 千曲市食の文化祭 農林課(内線3281)
- 元旦マラソン
- 問い合わせ先 スポーツ振興課(戸倉体育館内、TEL026127611731)
- 社交ダンス交流会
- 問い合わせ先 はつらつ千曲

クラブ事務局(TEL0800-881511916)

水道管の凍結予防

冬期は水道管の凍結や破裂(漏水)が多発する季節です。適正な管理と早めの準備をお願いします。

■不凍栓で水道管の水抜き

冷え込む夜間やしばらく水道を使用しないときは、各家庭の不凍栓(水抜き栓)で水道管の水抜きを行なってください。また、メーターによる確認も行なってください。

■むき出し配管の対策

外気にさらされている水道管には、凍結防止帯(電熱帯)や保温材を巻くなどして凍結対策を行なってください。凍結防止帯などが劣化している場合は、早めに取り替えてください。

■長期間不在になる場合は閉栓手続き

仕事などで長期間不在になる場合は、漏水の発生を防ぐため水道の閉栓手続きを行なってください。

■凍結してしまった場合

蛇口を開き、凍結した部分にタオルを巻いて、ゆっくりとぬるま湯をかけてください。水道管を急に温めると、管が破

裂する場合があります。

■凍結や水道管が破損したときの連絡先

- 県営水道修繕センター(TEL012018131283、24時間対応)
- 指定を受けた給水工事業者(県営水道と市営水道で異なります)

■問い合わせ先

- 市営水道 上下水道課(内線3231)
- 県営水道(更埴地域) 川中島水道管理事務所(TEL026128411700)
- 県営水道(戸倉上山田地域) 上田水道管理事務所(TEL026812212110)

■下水道管清掃を持ちかける訪問業者や電話にご注意を

最近、「市から頼まれた」「下水道管に詰まりがある」「他社よりも、かなり安く清掃ができる」などと言って、業者から宅内配管の清掃を持ちかけられるといった案件が多発しています。市では、業者に直接宅内配管の清掃を依頼することはありませんので注意してください。清掃を依頼してしまった場合は、クーリング・オフ制度を利用できる場合がありますので、問い合わせてください。

■問い合わせ先

- 市消費生活センター(TEL026127410820)
- 上下水道課(内線3241)

■確定申告用ID・パスワードの出張受付

ID(利用者識別番号)とパスワードがあれば、税務署に行くことなく、スマートフォン、パソコンやタブレットで確定申告ができます。出張受付では、税務署職員と対面による本人確認を行ない、その場でID・パスワードを発行します。

ID・パスワードは本人が来庁した場合のみ発行します。

■日時

12月18日(金)、25日(金) 午前11時～午後5時

■会場

市役所3階会議室

■持ち物

運転免許証などの本人確認書類

*平成30年以降に、申告者本人が税務署の確定申告会場でID・パスワード方式の届出をした人は、申告書の控えと一緒にID・パスワードが記載された届出完了通知が出力されていますので確認してください。

■問い合わせ先

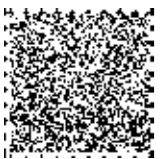
上田税務署個人課税第一部門(TEL026812110434)

*通常の開館時間と異なる日があります。

■問い合わせ先

- 湯のさとちくま白鳥園(TEL026127510400)
- 多世代健康交流プラザつるの湯(TEL026126110770)
- 佐野川温泉竹林の湯(TEL026127216500)
- 健康プラザ(TEL026127215818)

*イベントなどで特別に記述がなければ、申し込みは不要、参加費は無料です。



音声コード

視覚障がい者の皆さんなどへ、市の情報を提供するためのコードで、専用の読み上げ装置により、活字を音声に変換できます。

灯油などの油漏れにご注意を

これからの時期はストーブなど暖房機器の使用が増えます。ホームタンクからの油漏れに注意してください。油漏れがあった場合は、至急最寄りの消防署と環境課へ連絡してください。灯油を入れる際は、その場を離れず、入れ終わったら確実に栓を閉めてください。また、ホームタンクやポリタンクを点検し、破損などがあった場合は、対処してください。

なお、油・農薬などの河川への不法投棄は、法律で禁止されています。

■連絡・問い合わせ先

- 更埴消防署(TEL026127410119)
- 戸倉上山田消防署(TEL026127610119)
- 環境課(内線2201)

農業用廃プラスチックの適正処理

農業生産で発生する廃プラスチックは「産業廃棄物」です。廃棄する場合、法律を守り、適切な処理が必要です。

JANAなどでは年2回、有料で回収しています。持ち込む際は、次の事項を守ってください。○種類ごとに分別して梱包する

林道の冬期間閉鎖

12月1日から令和3年4月中旬頃まで、市内の林道を閉鎖します。閉鎖中は落石や倒木処理、除雪作業などは行いません。森林所有者などでやむを得ず林道を通行する場合には、無理な通行はしないでください。令和3年4月中旬以降に残雪の状況を見て、安全が確認された路線から順次閉鎖を解除します。

■問い合わせ先

農林課(内線3264)

子育て世帯への臨時給付金などの申請を

○ちくまっこ応援子育て臨時給付金

○ひとり親世帯臨時特別給付金

■申請期限 12月25日(金)

期日	湯のさとちくま 白鳥園		多世代健康交流プラザ つるの湯	
	営業時間			
12月28日(月)	午前10時～午後9時	午前10時～午後6時	午前9時～午後8時	
12月29日(火)			午前9時～午後7時	
12月30日(水)			午前9時～午後7時	
12月31日(木)	午前10時～午後9時	午前10時～午後9時	休館日	
1月1日(金)			午前9時～午後7時	
1月2日(土)			午前9時～午後8時	
1月3日(日)			午前9時～午後8時	
1月4日(月)			午前9時～午後8時	
1月5日(火)	午前9時～午後8時			

■営業時間

左表のとおり

■申請・問い合わせ先

子ども未来課(内線1252)

■市内入浴施設年末年始の営業時間

期日	佐野川温泉 竹林の湯		健康プラザ	
	営業時間			
12月28日(月)	午前10時～午後9時	午前10時～午後9時	午前10時～午後7時	
12月29日(火)			午前10時～午後5時	
12月30日(水)			午前10時～午後5時	
12月31日(木)	午前10時～午後9時	午前10時～午後9時	休館日	
1月1日(金)			休館日	
1月2日(土)			正午～午後5時	
1月3日(日)			午前10時～午後7時	
1月4日(月)			午前10時～午後7時	
1月5日(火)	午前10時～午後7時			

* イベントなどで特別に記述がなければ、申し込みは不要、参加費は無料です。



音声コード ……

視覚障がい者の皆さんなどへ、市の情報を提供するためのコードで、専用の読み上げ装置により、活字を音声に変換できます。



新型コロナウイルス感染症などの影響で、市報に掲載しているイベントや講座などの開催内容が中止・変更になる場合があります。最新の情報は、直接問い合わせるか市ホームページ「新型コロナウイルス関連情報」をご確認ください。イベント参加の際は、マスク等をお持ちください。

人権を考える講演会（第4回 男女共同参画セミナー）
「いのちの感受性」

■日時 令和3年1月23日（土）、午後1時30分～3時（受付は午後1時から）

■会場 戸倉創造館

■内容 子ども、女性、高齢者や障がいのある人など、さまざまな人がその人らしく、ひたむきに誠実に生きることで人権が守られることを学びます。

■講師 落合恵子さん（作家）

■定員 100人（先着順）

■申込方法 電話で申し込んでください。12月15日（火）の午前8時30分から受付を開始します。

■申込・問い合わせ先 人権・男女共同参画課（内線2252）

長野地域スクラムビジョンの
パブリックコメント

長野地域の連携中枢都市である長野市と、千曲市を含む近隣市町村が連携して取り組む事業などをまとめた5か年計画に対する意見を募集します。

■募集期間 12月18日（金）～令和3年1月18日（月）

■閲覧場所 市ホームページ、

歯の健康を守る検診

今年度、20・30・40・50・60・70歳になる人には、5月に歯科検診のクーポン券（はがき）を送付しています。検診期限は令和3年1月31日（日）です。この機会に受診して、歯の健康を保ちましょう。

■問い合わせ先 健康推進課（内線2112）

公的年金などの源泉徴収票を郵送します

令和2年中に支払われた老齢年金の金額や源泉徴収された所得税額などを通知する源泉徴収票が、令和3年1月に郵送で届きます。

確定申告の添付書類などに必要なですので、大切に保管してください。

■問い合わせ先 長野南年金事務所（TEL026-227-1284）

募集

公共職業訓練2月開講コース

■コース

①生産設備保全科

②CADものづくりサポート科
■定員 各15人

または総合政策課
■提出方法 閲覧場所にある「意見・提案用紙」に、住所、氏名、電話番号を記入のうえ、総合政策課に持参するか、郵送（当日消印有効）、FAX、電子メール（seisaku@city.chikuma.lg.jp）で提出してください。

■郵送・問い合わせ先

総合政策課（TEL387-1851）千曲市杭瀬下二丁目1番地、内線4131、FAX026-1273-8787

長野県最低賃金

長野県内の事業場で働く全ての労働者に適用される「長野県最低賃金」が、10月1日から時間額849円に改正されています。この機会にご確認ください。

■問い合わせ先 長野労働局労働基準部賃金室（TEL026-223-0555）

「国の教育ローン」（日本政策金融公庫）

国の教育ローンは、高校、短大、大学などに入学・在学する子どもがいる家庭を対象とした公的な融資制度です。

■融資額 子ども一人につき350万円以内
■金利 年1.68%、母子家庭

■期間

①令和3年2月2日（火）～7月20日（火）

②令和3年2月2日（火）～7月22日（木）

■会場 ポリテクセンター長野（長野市）

■対象者 ハローワークに求職の申し込みをしている人

■受講料 無料（別途テキスト代など）

■申込期限 12月28日（月）

■申込先 近くのハローワーク

■問い合わせ先 ポリテクセンター長野（TEL026-124317856）

●職業訓練施設見学会

■日時 12月9日（水）、23日（水）午前9時45分～午後0時30分

■会場 ポリテクセンター長野（長野市）

■内容 公共職業訓練の説明、施設見学など

■対象者 ハローワークに求職の申し込みをしている人

■申込・問い合わせ先 ポリテクセンター長野（TEL026-24317856）

ふれあい情報館カルチャー教室
1月～3月受講生

■日程・内容 下表のとおり
■会場 ふれあい情報館

などは年1.28%（11月2日現在）
■返済期間 15年以内、母子家庭などは18年以内

■教育ローンコールセンター TEL0570-0008656

■問い合わせ先 日本政策金融公庫長野支店（TEL026-123312141）

年末困りごと電話相談会

司法書士による無料電話相談を行います。

■日時 12月26日（土）午前10時～午後4時

■専用電話番号 TEL0120-448-788

■相談例 借金で苦しんでいる、養育費をもらっていない、離婚で悩んでいる、新型コロナの影響で生活が苦しいなど

■問い合わせ先 長野県司法書士会（TEL026-1232-17492）

ひきこもり支援「本人と家族のためのつどい」

■日時・会場 ①12月3日（木）、17日（木）午後1時30分～3時30分・戸倉人権はつらつセンター
②12月9日（水）午後7時～9時・市役所2階保健センター

■申込方法 直接電話で申し込んでください。

■申込・問い合わせ先 健康推進課（内線2132）

献血にご協力を

移動採血車で献血を行ないます。献血手帳（カード）を持っている人は持参してください。

■日時 12月18日（金）午後2時～4時

■受付会場 市役所1階マルチルーム

■採血基準 全血献血（400ミリットル献血）

○年齢 男性17歳～69歳、女性18歳～69歳

○体重 男性・女性とも50キログラム以上

○年間総献血量 男性1200ミリットル以内、女性800ミリットル以内

○前回献血との間隔 男性12週間後、女性16週間後の同じ曜日

*採血基準を満たしていても、献血時の検査や問診内容（病気が服薬など）で、献血ができません。

*65歳以上の人は、60歳から64歳までの間に献血経験のある人に限ります。

■問い合わせ先 健康推進課（内線2113）

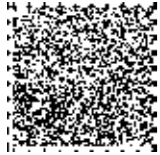
ふれあい情報館 カルチャー教室

講座名	講師	開催日・時間	受講料3か月分（税込） （体験1回500円）
リボンアートフラワー リボンで作るフラワー・ コサージュ・インテリア アクセサリー	横山 美智子さん (ディスプレイコーディネーター・リボンクリエイター)	第2・4金曜日 午前9時30分～午後0時30分 (全6回)	9,900円 材料費 1回1,000円～ 体験あり
楽しいギター 入門コース～応用コース	市川 正文さん (ちくまギター教室主宰)	第1・2・4金曜日 40分×3コース 複数選択可能(全9回) 午後6時30分～9時	1万3,200円 テキスト代別途 体験は初回のみ
座って楽しくリズム体操	宮澤 君衣さん (リズムフィットネス A級指導者)	毎週木曜日 午前9時30分～10時30分 (全12回)	6,600円 体験あり 持ち物：運動靴（室内用）
立って楽しくリズム体操		毎週木曜日 午前10時50分～11時50分 (全12回)	6,600円 体験あり 持ち物：運動靴（室内用）

■定員 各講座6人以上で開講
■申込方法 電話または直接窓口で申し込んでください。
■申込・問い合わせ先 ふれあい

い情報館（TEL026-127318000）、受付時間は月曜日を除く午前9時～午後7時

* イベントなどで特別に記述がなければ、申し込みは不要、参加費は無料です。



音声コード

…… 視覚障がい者の皆さんなどへ、市の情報を提供するためのコードで、専用の読み上げ装置により、活字を音声に変換できます。



新型コロナウイルス感染症などの影響で、市報に掲載しているイベントや講座などの開催内容が中止・変更になる場合があります。最新の情報は、直接問い合わせるか市ホームページ「新型コロナウイルス関連情報」をご確認ください。イベント参加の際は、マスク等をお持ちください。

子育て支援センターからのお知らせ



○施設ご利用にあたってのお願い

当分の間、新型コロナウイルス感染拡大防止のため、市内に住所がある人のみの利用とし、予約制にしています。里帰りの人や千曲市近隣の人は、問い合わせてください。

【予約方法】

1. 利用時間帯①～④の中から希望の時間帯を電話（午前8時30分～午後5時）で予約してください。

予約の電話は利用日の前日または当日とし、休館日明けの予約（更埴：日曜日、上山田：月曜日）は、更埴は金曜日、上山田は土曜日に連絡してください。

2. 1つの時間帯で8組を超える予約があった場合は、利用時間帯を変更していただくことがあります。

3. 予約が混雑する場合は利用回数を制限させていただくことがありますのでご協力ください。

利用時間帯	
①	9:00～10:30
②	10:30～12:00
③	13:30～15:00
④	15:00～16:00

○就労相談（事前予約）

■日程・会場

- ①12月8日（火）・上山田子育て支援センター
- ②12月9日（水）・更埴子育て支援センター

■時間

- ①午前10時～正午
- ②午前9時30分～11時30分

■申込方法 事前に電話で申し込んでください。
*相談は1組30分で、1日4組まで

○マイ誕生日会（事前予約）

みんな一緒に誕生日会ができない状況です。ひとりひとりの誕生日会を、支援センターでお祝いしませんか。

身長・体重・手形・親子で写真を撮って、お誕生日カードをお作りします。閉館により誕生日会をできなかったお友だちも大歓迎です。

■写真代 40円

*子育て支援センターでは、プチ相談・身体測定なども行なっています。お気軽に予約してください。

【更埴子育て支援センター】 TEL026-273-6180

開館時間 午前9時～午後4時

休館日 毎週土曜日

住所 千曲市杭瀬下三丁目18番地

○栄養相談（事前予約）

■日程・会場

- ①12月3日（木）・上山田子育て支援センター
- ②12月16日（水）・更埴子育て支援センター

■時間 午前10時～正午、午後1時～3時

■申込方法 事前に電話で申し込んでください。
*相談は1組30分で、1日8組まで

○千曲市子育て応援アプリ

子育て支援センターの予約状況、お便りなどの確認ができますので、ぜひご利用ください。



Android版



iPhone版

▲ダウンロードはこちらから



【上山田子育て支援センター】 TEL026-275-6017

開館時間 午前9時～午後4時

休館日 毎週日曜日

住所 千曲市大字上山田825番地2

パソコン操作習得講座

■コース・日程

- ①パソコン入門・令和3年1月19日（火）、22日（金）
 - ②ワード入門・令和3年1月19日（火）、22日（金）、26日（火）
 - ③エクセル入門・令和3年1月29日（金）、2月2日（火）、5日（金）
 - ④エクセルビジネス・令和3年1月23日（土）、30日（土）
 - ⑤ホームページ作成・令和3年1月14日（木）、21日（木）、28日（木）
- 受講料 ①③4000円、④1万1000円、⑤1万4000円
- 時間 ①午前9時30分～午後0時30分、②午後1時30分～3時30分、③午前9時30分～11時30分、④⑤午前9時30分～午後4時30分
- 会場 長野地域職業訓練センター（長野市）
- 定員 各10人（先着順）
- 申込方法 受講料を持参のうえ、12月8日（火）から受講日の1週間前までに長野地域職業訓練センターに直接申し込んでください。
- その他 受講希望者が、入門コースは5人、その他のコースは3人に満たない場合、中止になることがあります。

止になることがあります。
■問い合わせ先 長野地域職業訓練センター（TEL026122110505）

ワイン用ぶどう栽培入門講座

ワインぶどう栽培に興味がある人向けに、栽培入門講座を開催します。

■日時 12月19日（土）午後1時～4時

■会場 市役所3階会議室

■対象 ワイン用ぶどう栽培に関心がある人

■内容 ワイン用ぶどう栽培の概要、市の支援内容、就農者の事例発表や現地視察
*桑原の圃場に移動しますので車でお越しください。

■定員 30人（先着順）

■申込方法 12月18日（金）までに電話で申し込んでください。

■申込・問い合わせ先 農林課（内線3282）

りんごの剪定講習会

上山田地区のりんごの安定的な生産を図るため、りんごの剪定講習会を開催します。

■日時 12月17日（木）午前9時～正午

■会場 宮原羽場農園（千曲市大字上山田975）

■対象 上山田地区のりんご農

家または農業に関心がある人
■内容 りんごの剪定方法など
■問い合わせ先 農林課（内線3284）

催し物

ガーデンサポーターズ倶楽部

■日時 12月21日（月）午前9時～

■会場 湯のさとちくま白鳥園
■内容 花のお手入れをしながら、仲間づくりや情報共有を楽しみます。

■持ち物 手袋、スコップ、花切はさみ

■申込・問い合わせ先 湯のさとちくま白鳥園（TEL026127510400）

冬の八王子山自然観察会

■日時 12月19日（土）午前9時～正午（悪天中止）

■集合場所 ふれあい福祉センター（旧戸倉庁舎）

■内容 ふれあい福祉センターから八王子山まで歩きながら、冬の自然を観察します。

■参加費 300円

■持ち物 双眼鏡、カメラ、筆記用具、飲み物、おやつ、千曲市の自然ガイドブック（持っている人）

新春古本市

■期間 令和3年1月9日（土）～11日（月・祝）

■時間 午前9時30分～午後6時

■会場 戸倉創造館

■内容 除籍、不要な図書を譲ります。
○一人10冊程度持ち帰ることができます。

○不要となった本をお持ちください。必要な人に譲ります。百科事典や美術全集の持ち込みはできません。

○更埴・更埴西図書館の古雑誌も譲ります。

■問い合わせ先 戸倉図書館（TEL026127617001）

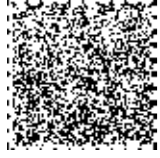
ライトの日（無料開放日）

■日時 12月20日（日）

■会場 長野県立歴史館

■内容 歴史館収蔵資料特別公開など

■問い合わせ先 長野県立歴史館 総合情報課（TEL026127413991）



日曜・祝日の当番医・当番薬局(千曲市・坂城町)

- *新型コロナウイルス感染予防のため、いきなり受診することはおやめください。
- *当番医の場合は消防署に、当番薬局の場合は各薬局に開院しているかを事前に確認してください。また、当番医が開院している場合は、事前に連絡をしてから受診してください。
○戸倉上山田消防署(Tel.026-276-0119) ○更埴消防署(Tel.026-274-0119)
- *熱が続くなどの症状がある場合は、かかりつけ医か長野保健所Tel.026-225-9305に電話してください。
- *千曲中央病院では、内科・外科以外は受け付けていません。

月/日	内科・外科系(午前9時～午後5時)	歯科系(午前9時～正午)	薬局
12/6(日)	あんずの里クリニック(森) 026-272-1005 とよき内科(磯部) 026-276-0413 いらかわ医院(坂城町) 0268-82-2143	樽沼歯科医院(内川) 026-261-5005	JA あんずいせや薬局(雨宮) 026-273-3108 磯部土屋薬局(磯部) 026-275-6464
12/13(日)	いなりやまクリニック(稲荷山) 026-214-3501 坂口整形外科(屋代) 026-273-8680 さかき生協診療所(坂城町) 0268-82-0101	あかいけ歯科クリニック(坂城町) 0268-81-3377	元町薬局(稲荷山) 026-214-3282 日野屋薬局(坂城町) 0268-82-2324 荒井薬局(坂城町) 0268-82-2244 南条薬局(坂城町) 0268-82-7289
12/20(日)	千曲中央病院(杭瀬下) 026-273-1212 とも泌尿器科クリニック(磯部) 026-261-5815	こみやま歯科医院(力石) 0268-81-7011	モリキ千曲栗佐薬局(栗佐) 026-462-0314 日野屋薬局(戸倉) 026-275-3074
12/27(日)	中沢医院(小島) 026-272-0131 とぐらクリニック(戸倉) 026-275-0405 松尾医院(坂城町) 0268-82-2013	しおいり歯科医院(雨宮) 026-273-8080	小岩薬局(桜堂) 026-272-0210 上戸倉ノリ薬局(戸倉) 026-275-7787 日野屋薬局(坂城町) 0268-82-2324
12/30(水)	島谷医院(杭瀬下) 026-273-1201 安川整形外科クリニック(屋代) 026-273-6611 安里医院(内川) 026-275-7800	前山歯科医院(上徳間) 026-276-0282	やしろ薬局(屋代) 026-272-8461 信州調剤薬局(杭瀬下) 026-214-6868 内川土屋薬局(内川) 026-261-5711
12/31(木)	中沢内科医院(稲荷山) 026-272-1013 かつの耳鼻咽喉科(栗佐) 026-274-3387 市川内科医院(上山田温泉) 026-275-5515	近藤歯科医院(坂城町) 0268-82-5121	栗佐ひとみ薬局(栗佐) 026-273-6730 いせや薬局(稲荷山) 026-273-4489 西沢薬局(上山田温泉) 026-276-0501
1/1(金・祝)	飯島医院(中) 026-272-0269 二階堂医院(磯部) 026-275-5582 武市医院(坂城町) 0268-82-2606	滝沢歯科医院(磯部) 026-276-4636	あんず薬局(桜堂) 026-272-8200 荒井薬局(坂城町) 0268-82-2244 南条薬局(坂城町) 0268-82-7289
1/2(土)	千曲中央病院(杭瀬下) 026-273-1212 さかき生協診療所(坂城町) 0268-82-0101	たけい歯科クリニック(鑄物師屋) 026-272-8000	小岩薬局(桜堂) 026-272-0210 日野屋薬局(坂城町) 0268-82-2324 荒井薬局(坂城町) 0268-82-2244 南条薬局(坂城町) 0268-82-7289
1/3(日)	もみのき内科クリニック(寂時) 026-272-3610 岡田外科医院(稲荷山) 026-272-2828 森本眼科クリニック(内川) 026-285-0020	樽沼歯科医院(内川) 026-261-5005	ウエルシア薬局千曲稲荷山店(稲荷山) 026-273-8208 タカチ薬局(内川) 026-275-1624

〈広告欄〉

定例の掲示板

TEL 026-273-1111 (代表)



12月の休日開庁日

■日時 12月20日(日) 午前8時30分～午後5時15分

■開設窓口 市役所1階市民課
*市民課の一部業務を実施します。住所の異動、税務関係の証明は、取り扱いできません。

■問い合わせ先 市民課(内線1216)

ようこそ市長室

市政に対する意見・提案について小川市長と懇談します。一組30分以内です。

開催日の3日前(土・日曜日、祝日を除く)までに電話で申し込んでください(先着順)。

■日時 12月22日(火) 午前9時～11時

■会場 市役所4階市長室
■申込・問い合わせ先 秘書広報課(内線4201)

私のまちづくり提案(市政への意見・提案)

市役所、公民館、しなの鉄道各駅ほか、市の公共施設に設置してある用紙や市ホームページの「ながの電子申請サービス」から提案できます。

■問い合わせ先 秘書広報課(内線4201)

各種相談(相談無料)

相談内容	期日	時間	会場	問い合わせ先
介護相談	平日	午前8時30分～午後5時15分	基幹地域包括支援センター(高齢者相談センター、市役所1階)	高齢福祉課(内線1181)
			更埴川東地域包括支援センター(高齢者相談センター)	更埴川東地域包括支援センター Tel.026-213-5085
			戸倉上山田地域包括支援センター(高齢者相談センター)	戸倉上山田地域包括支援センター Tel.026-214-7780
健康相談	平日	午前8時30分～午後5時15分	市役所2階保健センター	健康推進課(内線2131)
精神保健相談	12月16日(水)	午後1時30分～4時30分	市役所2階保健センター	健康推進課(内線2132)
法律相談	12月22日(火)	午後1時～3時	市役所3階	総務課(内線4153・要予約)
	令和3年1月12日(火)			
行政相談	12月8日(火)	午後1時～3時	市役所1階	総務課(内線4153)
市民に寄り添う人権相談		みんなの人権 110番 Tel.0570-003-110 子どもの人権 110番 Tel.0120-007-110 女性の人権ホットライン Tel.0570-070-810 月曜日から金曜日(祝日を除く)の午前8時30分から午後5時15分		人権・男女共同参画課(内線2252)
年金相談	祝日を除く毎週火・水・金曜日	午前9時～正午、午後1時～5時	市役所1階年金相談コーナー *受付は終了時刻の30分前までです	市民課(内線1213)
	12月14日(月)	午前9時～正午 午後1時～4時		
	12月10日(木) 24日(木)	午前9時30分～正午 午後1時～3時		
新型コロナウイルスに係る納税相談	平日	午前8時30分～午後5時15分	市役所1階債権管理課	債権管理課(内線1123)

*平日とは、土・日曜日、祝日、振替休日、年末年始(12月29日～1月3日)を除いた日のことです。

*借金問題・消費生活、外国籍市民のための生活、職業、若者・子育て世代の就労、女性、教育、家庭児童、児童虐待障がい者(児)相談は、「暮らしのカレンダー」をご覧ください。

〈広告欄〉



お寺でワーケーションとアイデアソン



11/6

株式会社ふるしきやと市が協働で、ワーケーション体験会を開催しました。この体験会は、11月4日から6日まで行われ、市の魅力を知ってもらうため、戸倉上山田温泉と善光寺大本願別院などを巡りました。また、参加者たちが温泉街のある地方都市における新しい観光、交通や物流などのアイデアを出し合う「温泉Ma a S アイデアソン」や働き方についてアイデアを出し合う「夢ワーケーションアイデアソン」も併せて行なわれました。

市消防団が内閣総理大臣表彰を受賞



10/26

市消防団の武井郁郎団長が市役所を訪れ、内田雅啓副市長に内閣総理大臣表彰の受賞を報告しました。この表彰は、令和元年東日本台風における市消防団の水防活動の功績が認められたもので、市消防団は初めての受賞になります。

武井郁郎団長は報告の場で「消防団として当然のことをただけです。今回の受賞で改めて市民の生命を守るという強い信念を持って活動していかなければならないと強く感じました」と話しました。

どんぐりの苗木を育てる「どんぐり大作戦」



11/5

五加保育園の年中、年少の園児 87 人は、「協働の森づくり」の苗木を育てるため、240 個のどんぐりをまきました。

このどんぐりは、9月30日に園児たちが上徳間伊勢社で拾ってきたもので、市職員に教えてもらいながら、虫に食べられていないどんぐりを選び、実が横になるようにコンテナへ植えていました。今後、1年半程度園内で育て、令和4年に行なう市植樹祭で、育った苗木を植える予定です。

治田小金管バンド部が全国大会出場を報告



11/9

治田小学校金管バンド部部長の吉川慶伸くんら4人が市役所を訪れ、小松信美教育長に日本音楽合奏コンテスト全国大会に出場することを報告しました。

今年のコンテストは、新型コロナウイルスの影響で、撮影した演奏動画を審査するという形式で行なわれます。吉川部長は「先日録音が終わり、大変良い経験ができました」と話しました。

演奏動画は、11月22日から公益社団法人日本音楽教育文化振興会ホームページで配信されています。

市立図書館 & 千曲警察署から

- ★更埴図書館 (TEL026-273-2989)
- ★戸倉図書館 (TEL026-276-7001)
- ★更埴西図書館 (TEL026-273-8060)
- 開館時間 午前9時30分～午後6時
- ★上山田公民館図書室 (TEL026-276-5842)
- 開館時間 午前8時30分～午後5時

- 更埴図書館 新刊図書**
- 小説
 - 『数学者の夏』藤本ひとみ
 - 『海神の島』池上永一
 - 『平沢直樹 アルルカンと道化師』池井戸潤
 - 『人生は七転び八起き』内海桂子
 - 『村度しません』斎藤美奈子
 - 『新しい生活』曾野綾子
 - 児童向け
 - 『ソウとともだちになつたきつちゃん』あべ弘士
 - 『ほくほくおいもまつり』なかたひろえ
- 戸倉図書館 新刊図書**
- 小説
 - 『暗闇にレンズ』高山羽根子
 - 『もっこすの城』伊藤潤
 - 『デリバリアルーム』西尾維新
 - ノンフィクション
 - 『浅田家』浅田政志
 - 『リアルサイズ古生物図鑑』土屋健
 - 『生と死を分ける数学』キット・イエーツ
 - 児童向け
 - 『おおぐいタローいっちょよくせん』マズダカルシ
 - 『種子島ロケット打ち上げ』浜美由紀

人気の本ベスト5 【健康】

- 1位『うっかりやりがちな新型コロナ感染対策の間違い15』矢野邦夫
- 2位『鎌田医師が実践している認知症にならない29の習慣』鎌田寛
- 3位『免疫力をあげる最強の食事術』水島広子
- 4位『10秒押すだけ! 痛みを治す最強の整体』迫田和也
- 5位『空腹の時間が健康を決める』石原新菜

12月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24*	25	26
27	28*	29*	30*	31*		

■更埴・更埴西・戸倉図書館 休館日
 □上山田公民館図書室 休館日

*月末図書整理休館日：12月24日(戸倉)
 *年末年始休館日：12月28日～1月4日
 *屋代駅市民ギャラリー年末年始休館：12月29日～1月3日

市立図書館 おすすめの一冊

Au オードリリー・タン 著 / アイリス・チュウ 訳 / 鄭仲嵐 出版 / 文藝春秋

マスクアプリの開発で世界に名を馳せた台湾 IT 担当大臣。IQ180 以上の中学校中退者は学歴も性別も超えた。その個性の全てに迫る。

【おはなし会】

- 更埴図書館 毎週土曜日 午前10時30分～11時
- 戸倉図書館 毎週木曜日 午前10時30分～11時
- 更埴西図書館 毎週水曜日 午前10時30分～11時

市内事件・事故累計 (10月末現在の暫定値)

種類	件数 (前年同期比)
盗難事件	34件 (+8)
万引き	15件 (-13)
自転車盗	4件 (-8)
車上狙い	44件 (+17)
その他	122件 (-50)
交通事故	1人 (-1)
死者	158人 (-47)
傷者	

千曲警察署から (TEL026127210110)

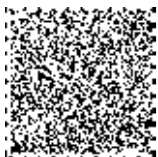
年末特別警戒及び交通安全運動の実施について

年末を迎え、強盗等の凶悪犯罪、特殊詐欺、侵入犯罪等の発生や、増加が懸念される交通事故、飲酒運転等を封じ込めるために、*実施期間 令和2年12月15日(火)～31日(木)

*スローガン 年の暮れ みんなでつくろう 安心の街

思いやり 乗せて信濃路 咲く笑顔 (特別警戒)

(交通安全運動) により、広報啓発活動を実施するほか、街頭警戒活動を強化してまいりますので、御理解と御協力をお願いいたします。



わたしの 子育て 第116話



関田 祐介さん(稲荷山)

結婚後、なかなか子どもが来ないでいた我が家にやっと来てくれた天使は、今では2歳になる元気いっぱいの子「珠里」です。

妊娠がわかったときは、泣いて喜んだのを今でも覚えています。

それまで旅行が好きだった私たちも子どもが生まれてからは、すべてが子ども中心の生活に様変わりし、振り回されっぱなしの毎日です。子どもの成長とともに親も成長する日々。描いていたような子育てとはいかず、毎日を大切に必死に過ごしています。

父親として我が子に何をしたいか、何を教えられるか、日々考えて接しています。

毎日成長し続ける娘もイヤイヤ期に入ってきているのか、何かと今までのようにはいかず、私も妻も困り、イライラするこ

とも増え、そのたび反省する日々です。

親から「一人育てるのがどれだけ大変か……」と言われた言葉が今になって身に染みて感じています。

最近はずいぶん言葉も覚えてきて、これからの成長がますます楽しみです。

そんな娘ももうじきお姉ちゃんになることになりました。これから妻も大事な時期になってきます。夫、父親として仕事だけでなく、できることは何でも協力していかなければなりません。目指せ「スーパーパパ」で家族を守っていきましょう。

娘にも我慢してもらうことが増えますが、その分、精いっぱい愛情を注いであげたいです。

半人前の父親ですが、娘と産まれる子の成長をしっかり見守って行きたいと思います。



第5回 はじめよう！SDGs SDGs17の目標(ゴール)

④質の高い教育をみんなに

今回は、17の目標の4番目、「質の高い教育をみんなに」です。

具体的には、「だれもが平等に質の高い教育を受けられるようにし、生涯学習の機会を促進する」としています。

世界では、性別の違いや経済力の差、少数民族や障がい者であることが理由で、学校に通えない子どもが多くいます。教育が受けられないことで子どもの未来・可能性が閉ざされ、経済的な困窮・社会的に弱い立場の環境から抜け出せず、そのことがまた、その子どもへと繋がる悪循環が続いてしまいます。

市では、教育の質を高めるため、外国語指導助手(ALT)を小学校では3人、中学校では4人配置して、全中学校にALT



▲音楽を楽しむ講座

教育は、人の未来のため、持続可能な社会の実現のための基盤となります。市は、未来ある子どものため、充実した生涯を送るために教育環境の充実を図り、全ての市民に質の高い教育の機会を提供していきます！

■問い合わせ先
総合政策課
(内線4131)



信州ブレイブウォリアーズ

「プロバスケット観戦で 2020年を締めくくり」



第96回

ブレイブ

11月16日までに15試合を終え、5勝10敗で西地区7位です。

今シーズン、ことおきアリーナ千曲でのホームゲームは終わりましたが、12月はホワイトリリングでホームゲームが開催されます。

2020年の締めくくりに、ウォリアーズの観戦はいかがでしょう。

12月ホームゲームスケジュール

■試合日程

- 12月2日(水)午後7時5分
- 12月19日(土)午後2時5分
- 12月20日(日)午後2時5分

■対戦相手 大阪エヴェッサ

■会場 ホワイトリング(長野市)

■問い合わせ先 株式会社信州スポーツピリット(TEL026121417022、平日午前9時～午後5時)



月の都千曲を知る

第4回 200年以上変わらない水配分 姨捨の棚田

皆さんは大池を訪れたことがありますか。隣接する大池自然の家のキャンプ場なら、利用したことのある方は多いのではないのでしょうか。

大池は、標高820メートル付近に位置する上池・中池・下池の総称です。面積は最も大きな上池だけで6畝もあり、名前の通り、千曲市最大のため池です。

姨捨の棚田は、戦国時代には一部、沢水を使った水田が作られていたようですが、斜面全面に拓かれたのは、江戸時代初めに大池が造られてからのことです。

す。ちなみに、ため池を水源とする棚田は、百選に選ばれた全国の棚田の15パーセントほどにすぎません。

では大池からどのように棚田



▲水を湛える大池



▲畔を越えて下の田に流れる水

に水が流れて行くのでしょうか。大池の水は、まず更級川を下します。更級川は、弁財天の湧水を水源とする自然河川です。姨捨サービスエリアの下まで流れた水は、大口分水で更級川から水路に引き入れられ、棚田の上部まで流れます。そののち、枝分かれして各棚田に水が配水されます。田から田へは、畔をこえて水が流れ、順次下の田に流下します(田越し)。このようにして1500枚もの棚田に水が行きとどくわけです。

驚くことにこの水の配分は、200年以上変わっていません。

管理のための水利の組織と緻密な水利の秩序が、美しい棚田の景観を生み出しています。

■問い合わせ先 歴史文化財センター(TEL026126113210)



- 市外で活躍している千曲市出身者や市内で頑張っている人を「チクマビト(千曲人)」として紹介しています。



▲株式会社山崎屋木工製作所フェイスブック
木製サッシブランド「キュレイション」フェイスブック▼



チクマ
ビト
NO. 55

「必要とされるものを作っていく」

株式会社山崎屋木工製作所 代表取締役
山崎 慎一郎さん(小島・49歳)

信州産木材の可能性を引き出そうと、木工製品の開発を行なっているのが、株式会社山崎屋木工製作所の山崎慎一郎さんだ。

山崎さんは、平成23年5月にドイツで行なわれた木工製品加工機の展示会で、木製サッシの加工機と出会った。「なぜこの時代にアルミではなく木なんだろう」と山崎さんは感じたという。しかし、日本に戻って調査を進めると、木はアルミに比べ熱伝導率が各段に低いことと、住宅内の熱の約60パーセントが開口部から逃げる事が分かった。木製サッシは、熱が逃げにくく、省エネルギーの住宅へつながると、可能性を見出した。また、平成23年3月11日に発生した東日本大震災の記憶が、山崎さんを木製サッシの製作へ突き動かした。「地震が多い日本に、なぜ原発が必要なのか。住宅の省エネルギーが進めば原発も不要になるのでは」と山崎さんは話す。

木製サッシの製作を開始したが、日本では全く存在が知られていなかったため、当初は注文が入らなかった。そんな時、知り合いから環境省のプロジェクトに協力してほしいと誘われた。信州大学も参加したCO2削減を目指した窓の実証実験があり、木製サッシの性能向上を図っていた。こうした積み重ねを経て、平成30年に山崎屋木工製作所の木製サッシを使ったゼロエネルギーハウスが、グッドデザイン金賞を受賞した。「少しずつ、こういった形で取り入れてもらえるようになってきた」と山崎さんは話す。

地元の素材を有効活用し、地域経済を担う企業であることが認められ、山崎屋木工製作所は平成30年に経済産業省から「地域未来牽引企業」に選ばれた。これをきっかけに、現在では長野県とともに、信州の木を使った新たなブランド商品の開発に取り組んでいる。山崎さんは、信州の木が持つ魅力と可能性を研究し、これからの時代に人々が求める製品を開発していく。



▲信州産木材を使用した木製サッシ

人の動き

平成27年国勢調査からの推計人口
(令和2年11月1日現在)

世帯数 22,258(+27)
人口 58,839人(-12)
男 28,525人(+11)
女 30,314人(-23)

令和2年 10月中の動き	
転入	133人
転出	111人
出生	35人
死亡	69人

●千曲市メール配信サービス

千曲市から災害情報、防犯情報などを電子メールでお届けします。



▲利用登録はこちら

●マチイロ(無料アプリ)で市報を読もう

毎月最新の市報をスマホやタブレットにお届けします。



▲利用登録はこちら